**Трансформация идентичности в процессе адаптации к инокультурной среде (на материале художественных произведений)**

***Домнина Арина Вячеславовна***

*Студент (магистр)*

*Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, факультет иностранных языков и регионоведения, Москва, Россия*

*E-mail:* [*aryha2002@mail.ru*](mailto:aryha2002@mail.ru)

Термин «идентичность» является одним из ключевых в межкультурной коммуникации. Идентичность – «самоотождествление индивида с какими-либо идеями, ценностями, социальными группами и культурами» [1]. Идентичность – не статичное, а динамичное понятие. Она способна меняться в течение жизни под воздействием как внешних, так и внутренних факторов [5].

Главным вопросом, рассматриваемым в данном исследовании, является то, как способны трансформироваться мышление, поведенческие стратегии личности в разном возрасте при долгосрочном пребывании в инокультурном окружении. Актуальность исследования состоит в том, что выявление данных модификаций, анализ их причин способствуют оптимизации межкультурного взаимодействия и разработке эффективных стратегий адаптации представителей других культур в новой культуре.

Объектом исследования является адаптация личности в инокультурном окружении. В качестве предмета выступают поведенческие стратегии мигрантов из Доминиканской Республики, Индии при миграции в США в период с 1960-х годов по 2000-е годы, а также поведенческие стратегии мигрантов из Англии при миграции в Грецию в 1930-х годах. Цель работы состоит в выявлении особенностей трансформации идентичности при ее погружении в новую культуру. Материалом для исследования послужили роман Джумпы Лахири «Тезка» (“The Namesake”, 2003), роман Хулии Альварес «Девочки Гарсиа» (“How the Garcia Girls Lost Their Accents”, 1991), автобиографическая повесть Джеральда Даррелла «Моя семья и другие звери» (“My Family and Other Animals”, 1956). Выбор материала для анализа обусловлен тематикой художественных произведений, а также необходимостью проанализировать специфику аккультурации представителей разных культур на разных исторических этапах.

Теоретической базой исследования послужили научные работы в области этнопсихологии – Т.Г. Стефаненко, кросс-культурной психологии – Дж. Берри, психологии – Э. Эриксона, теории межкультурной коммуникации – А.П. Садохина, нейронауки – С. Сандроне.

Как было отмечено раннее, идентичность является динамичным понятием. Сопоставим концепции двух исследователей о стадиях формирования и развития идентичности. Э. Эриксон утверждает, что на протяжении всей жизни каждая личность переживает ряд психосоциальных кризисов. В соответствии с ними исследователь выделяет восемь стадий развития идентичности. По его мнению, ключевой стадией для приобретения чувства идентичности является период с 11 до 20 лет [4]. Концепция Ж. Пиаже противоречит концепции Э. Эриксона, поскольку, с точки зрения Ж. Пиаже, этническая идентичность формируется в полном объеме уже в возрасте 10-11 лет [2].

Этническая идентичность является важной составляющей при выявлении модификаций, происходящих с личностью в период адаптации к инокультурной среде. Подчеркнем, что этническая идентичность способна преобразовываться в процессе адаптации и аккультурации. Дж. Берри, проанализировав межкультурные взаимоотношения людей в многонациональных обществах, выделяет следующие стратегии аккультурации: интеграция, ассимиляция, сепаратизм, маргинализация [3].

В ходе исследования было обнаружено, что возрастные рамки, описанные Э. Эриксоном, Ж. Пиаже, при погружении личности в инокультурную среду подвергаются значительным изменениям. Так, в романе Джумпы Лахири «Тезка» 5-летний герой произведения, несмотря на свой юный возраст, испытывает необходимость в определении своей этнической идентичности. Он принимает твердое решение, что не будет менять свое имя Гоголь на индийское имя Никхил. Существует и прямо противоположный пример. 10-летний Джеральд Даррелл из автобиографического романа «Моя семья и другие звери» при переезде в Грецию совершенно не испытывает кризиса идентичности, его увлекают лишь вопросы, связанные с животными и природой. Э. Эриксон подчеркивает, что идентичность способна формироваться до 20 лет, однако в произведении Хулии Альварес «Девочки Гарсиа» четыре сестры, иммигрировавших в подростковом возрасте из Доминиканской Республики в США, вплоть до 30 лет испытывают трудности при определении своей этнической идентичности.

Персонажи по-разному переживают процесс иммиграции и интеграции в новую культуру. В зависимости от возраста герои в разной степени погружаются в инокультурную среду. Например, главный персонаж романа «Тезка» Гоголь, под влиянием своего окружения, начиная с подросткового возраста и до 30 лет «растворяется» в американской культуре, забывает о своих корнях. Его родители, наоборот, чтут и соблюдают индийские обычаи, но не стремятся интегрироваться в американское общество и понять его культуру. Можно сделать вывод, что Гоголь использует стратегию ассимиляции, в то время как его родители – стратегию сепаратизма. Сестры Гарсиа при иммиграции, как и Гоголь, полностью погружаются в американскую культуру, лишь изредка ностальгируя по своему прошлому, но при этом не привнося в свое настоящее ничего из традиций Доминиканы, то есть тоже придерживаются стратегии ассимиляции. В это же время старшее поколение остается верным обычаям и традициям доминиканской культуры, несмотря на переезд. Оно выбирает для себя стратегию сепаратизма. Лишь в одном произведении практически сразу персонажам удается интегрироваться в инокультурную среду. Дарреллы рады своему пребыванию на острове Корфу. Они узнают факты о местной культуре, стараются следовать всем традициям и правилам. Однако в это же время они помнят о своем британском происхождении.

Проведенное исследование показало, что идентичность в процессе миграции подвергается значительным изменениям с психологической, социальной точки зрения. В процессе адаптации к инокультурной среде возрастные рамки формирования этнической идентичности, предложенные Э. Эриксоном, Ж. Пиаже, модифицируются. Личность может осознавать себя с точки зрения этноса не только в 10-11 или 11-20 лет, но и в более раннем или позднем возрасте. Было выявлено, что при миграции в период с 1930 по 2000-е годы основной стратегией аккультурации среди молодежи является ассимиляция, среди старшего поколения – сепаратизм.

**Литература**

1. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие. М.: КНОРУС, 2014.
2. Стефаненко Т.Г. Этнопсихология. М.: Институт психологии РАН, «Академический проект», 1999.
3. Berry, J.W. Immigration, Acculturation, and Adaptation. Applied Psychology: An International Review. 1997.
4. Erikson E.H. Identity Youth and Crisis. W.W. Norton & Company: New York, 1994.
5. Sandrone S. Science Identity and Its “Identity Crisis”: On Science Identity and Strategies to Foster Self-Efficacy and Sense of Belonging in STEM. Frontiers in Education, 2022.